

## (通訳案内士情報 ホームページ掲載内容)

登録年 [Year of Registration]	2015年(国家資格)、2013年(特区)	
名前(日本語)	細川 範子	
名前(英語) [Name]	Noriko Hosokawa	
性別 ※○で囲んで下さい [Gender]	男 Man	女 Woman
連絡先<電話> [Telephone]	+81-90-3059-9290	
連絡先<メールアドレス> [E-mail]	<a href="mailto:office@wak-guide.com">office@wak-guide.com</a>	
紹介HP等のリンク [Web page]	<a href="http://www.wak-guide.com/">http://www.wak-guide.com/</a>	
ガイドエリア	特区通訳案内士 ※○で囲んで下さい [Guide Area]	高野山 熊野 ( 滝尻～本宮 ・ 那智勝浦 ・ 新宮 ) Koyasan Kumano ( Takijiri ~ Hongu ・ Nachikatsuura ・ Shingu )
	特区通訳案内士	具体的なガイドエリアがある場合は記入して下さい
		上記の内容を英語に翻訳して下さい [Details Guide Area]
	通訳案内士(国家資格)	案内可能な地域 和歌山県内全域 特に高野山、和歌山市、紀中を得意とする。 The whole area of Wakayama prefecture Especially Koyasan/Wakayama city/The middle part of Wakayama prefecture (Kainan/Yuasa/Yura/Gobo)
自己PR(日本語) 100文字以上200文字以内 ※案内をするにあたって、ご自身の長所となる点についてご記入下さい。	和歌山市に住んでいます。和歌山県は海、山、川と美しい自然が豊かで、歴史や文化にも恵まれています。こうして外国からのお客様をガイドとしておもてなしできる機会を得ましたことを心から嬉しく思っています。和歌山の良さを知り尽くした私と一緒に、地元の人たちと交流したり、和歌山ならではの美味しいものを味わったり、観光スポットを巡りましょう。たくさん笑顔が見たい、そして和歌山での旅が忘れがたいものになるよう、ガイドとして最善を尽くします。和歌山でお会いしましょう。	
自己PR(英語) 上記の内容を英語に翻訳して下さい [Self - Promotion]	I live in Wakayama city and love Wakayama prefecture rich in beautiful nature, history and culture. I'm happy to have an opportunity as a guide to introduce unique and wonderful Wakayama to the people from all over the world and also to share experiences with them. Let's meet local people and chat with them, eat authentic tasty local food, and visit beautiful scenic spots with me. I hope my guiding will give you all lots of smiles and make your trip unforgettable. Looking forward to seeing you in Wakayama.	
料金 [Fee]	Full day(8hrs)	40,000 yen
料金についての特記事項がある場合はご記入下さい	上記の料金にはお客様の拝観料及び各施設への入場料は含まれません。上記料金はガイド料のみです。	
上記の内容を英語に翻訳して下さい [Note]	You need to pay your own entrance fee to each facility. The fee above is only for guiding.	